

Univerza v Ljubljani  
Ekonomski fakulteta  
Kardeljeva ploščad 17  
1000 Ljubljana

doc. dr. Alenka Vrbinc

**Recenzija učbeniškega kompleta za angleščino kot drugi tuji jezik v prvem in drugem letniku gimnazij, za angleščino kot prvi tuji jezik v prvem in drugem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol, za angleščino kot drugi tuji jezik v tretjem in četrtem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol**

**SOLUTIONS PRE-INTERMEDIATE**

**2. izdaja**

**Učbenik:** Falla, Tim, Davies, Paul A. (2012). *Solutions Pre-Intermediate*. 2<sup>nd</sup> edition. Oxford: Oxford University Press.

**Priročnik za učitelje:** McGuinness, Rónán, Begg, Amanda, Falla, Tim, Davies, Paul A. (2012). *Solutions Pre-Intermediate*. 2<sup>nd</sup> edition. Oxford: Oxford University Press.

**Delovni zvezek:** Falla, Tim, Davies, Paul A. (2012). *Solutions Pre-Intermediate*. 2<sup>nd</sup> edition. Oxford: Oxford University Press.

Ljubljana, februar 2013

## SPLOŠNI PODATKI O UČBENIŠKEM KOMPLETU IN CILJNI UPORABNIKI

Učbeniški komplet *Solutions Pre-Intermediate*, 2. izdaja, ki je predmet te recenzije, je namenjen poučevanju angleščine kot drugega tujega jezika v prvem in drugem letniku gimnazij, kot prvega tujega jezika v prvem in drugem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol, kot drugega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol. Nivo učbeniškega kompleta je ocenjen z vmesno stopnjo A2 (uporabnik na osnovni ravni, vmesna raven) in B1 (neodvisni uporabnik, sporazumevalni prag) po Skupnem evropskem referenčnem okviru za jezike.

## OPIS UČBENIŠKEGA KOMPLETA

Učbeniški komplet *Solutions Pre-Intermediate*, 2. izdaja, vključuje teme in naloge, ki ustrezajo nivoju znanja in starosti dijakov, ki jim je učbeniški komplet namenjen in ki jih najdemo tudi v podobnih učbenikih za poučevanje angleščine na tej stopnji. Enote so strukturirane pregledno in so razdeljene na razdelke, ki imajo jasno določene in dosegljive cilje, v ospredju pa je pristop, ki ga avtorji poimenujejo »predstavitev, vaja in produkcija«, kar pomeni, da je poudarek na komunikativnih in interaktivnih dejavnostih, učenju in utrjevanju besedišča in slovnice in izboljševanju bralnega in slušnega razumevanja ter govornega sporazumevanja in pisnega sporočanja. Poudariti je treba, da je posebna pozornost namenjena tudi seznanjanju s kulturo angleško govorečih držav in medkulturnemu povezovanju.

Učbeniški komplet je sestavljen iz:

- učbenika (*Student's Book*),
- delovnega zvezka (*Workbook*) s CD-jem,
- priročnika za učitelje (*Teacher's Book*) s CD-ROM-om (*Teacher's Resource CD-ROM*),
- treh CD-jev za uporabo v razredu,
- aplikacije za mobilne telefone (*Words mobile phone app*),
- delovnega zvezka na spletu (*Online Workbook*),
- CD-ROM-a s testi (*Test Bank CD-ROM*),
- DVD-ROM-a z dokumentarnimi epizodami, intervjuji in funkcijskimi dialogi,
- digitalne verzije učbenika, ki je namenjena uporabi na interaktivni tabli (*iTools*),
- spletne strani, namenjene dijakom,
- spletne strani, namenjene učiteljem.

## UČBENIK: SESTAVNI DELI IN USTREZNOST

Učbenik, ki obsega 133 strani, ima grafično ustrezno podobo, saj je večbarven in vsebuje veliko slikovnega gradiva (fotografije, ilustracije). Sestavljen je iz desetih enot (str. 4 do 103) in dodatkov (*Grammar Builder*, *Grammar Reference*, *Vocabulary Builder* – str. 104 do 133). K učbeniku sodijo tudi trije CD-ji, na katerih so posneta vsa gradiva, namenjena slušnemu razumevanju, ter vsa besedila iz učbenika.

Enote so razdeljene na sedem razdelkov, ki so označeni s črkami od A do G. Vsak razdelek vsebuje gradivo, namenjeno obravnavanju v eni šolski uri. Vsi razdelki so dolgi eno stran z izjemo razdelka E, ki obsega dve strani. V razdelku A (*Vocabulary and listening*) je uvedena téma, ki jo obravnava enota (npr. v osmi enoti z naslovom *Planet Earth* je téma planet Zemlja), predstavljeno je besedišče, na katerem je poudarek (v osmi enoti so to naravne nesreče), vključenih je več nalog s slušnim razumevanjem in drugih aktivnosti. Ta razdelek je povezan z razdelkom *Vocabulary Builder* na koncu učbenika. Slovnici sta namenjena dva razdelka, in sicer B in D (oba z naslovom *Grammar*). Tako so, na primer, v osmi enoti v razdelku B obravnavani sedanji pogojniki, v razdelku D pa stavki za izražanje nerealnih želja, ki jih uvaja *I wish*. V razdelku B je novo besedišče uporabljeno v kratkem besedilu ali v drugem sobesedilu, slovnična pravila so oblikovana preprosto in jasno, dijaki morajo pogosto dopolnjevati pravila in tabele, kar jim pomaga, da se osredotočijo na obravnavano strukturo. V okvirčkih, označenih z *Learn this!*, so predstavljene najpomembnejše informacije oz. pravila, okvirčki, označeni z *Look out!*, so vključeni samo, kadar je to potrebno, v njih pa dijaki najdejo navodila, kako se izogniti pogostim napakam. Razdelek B je povezan z razdelkom *Grammar Builder* na koncu učbenika. Podobno je sestavljen tudi razdelek D, ki se zaključi z govorno aktivnostjo, v kateri morajo dijaki aktivno uporabiti novo strukturo, cilj pa je izboljšati govorno sporazumevanje oz. sporočanje. Razdelek C (*Culture*) vključuje besedilo, s pomočjo katerega dijaki spoznavajo kulturo v Veliki Britaniji, Združenih državah Amerike in drugih angleško govorečih državah. V tem razdelku dijaki najdejo besedila o nagradi *Duke of Edinburgh Award*, potapljanju z dihalno kot priljubljenemu športu v Veliki Britaniji, lovu na lisice, podeljevanju oskarjev, Covent Gardnu, komercializaciji praznovanja božiča, o ločenem zbiranju in recikliranju odpadkov, legendi o Robinu Hoodu itd. Novo besedišče je predstavljeno jasno, vključene so naloge, s pomočjo katerih dijaki vadijo slušno in bralno razumevanje, dijake se spodbuja, da primerjajo kulturo v angleško govoreči državi s kulturo v svoji državi. V razdelku E (*Reading*) najdemo osrednje besedilo, ki je zanimivo in aktualno ter povezano s tematiko, obravnavano v posamezni enoti. Prav tako je v besedilu uporabljena slovnična struktura, s katero so se dijaki seznanili v razdelkih B in D. Kadar je to potrebno, so vključeni okvirčki, v katerih dobijo dijaki napotke o specifičnih veščinah oz. o tem, kako lahko različne vrste nalog kar najbolje naredijo (npr. *Exam strategy*). Razdelek F (*Everyday English*) se osredotoča na funkcijski dialog, dijaki pa sledijo jasno formuliranim navodilom, ko se pripravljajo na izvedbo dialoga. Ta razdelek vključuje vaje,

namenjene slušnemu razumevanju, dodatno besedišče je uvedeno, če je to potrebno, dijaki spoznajo uporabne zveze in jih tudi uporabljajo v praksi. Zadnji razdelek v posamezni enoti, to je razdelek G (*Writing*), je namenjen utrjevanju pisnega sporočanja, pri čemer morajo dijaki najprej preučiti strukturo danega besedila, nato se seznanijo z uporabnimi zvezami ter dobijo navodila, kako naj se lotijo pisanja svojega besedila.

Enotam 1, 3, 5, 7 in 9 sledi razdelek z naslovom *Get Ready for your Exam*, ki je namenjen pripravi na izpite, vključuje pa naloge za utrjevanje slušnega in bralnega razumevanja ter za izboljšanje govornega sporazumevanja ter pisnega sporočanja. Ta razdelek se navezuje na tematiko, obravnavano v predhodnih dveh enotah, v njem pa najdemo avtentične naloge iz izpitov, namenjenih testiranju znanja angleščine na tem nivoju.

Enotam 2, 4, 6, 8 in 10 sledi razdelek z naslovom *Language Review/Skills Round-up*. V *Language Review* so vključene naloge, ki se osredotočajo na besedišče, slovnico in funkcije iz predhodnih dveh enot. Skupno število točk, ki jih dijak lahko dobi, če pravilno reši naloge v tem razdelku, je 30, to pa omogoča dober pregled nad napredkom dijaka. V *Skills Round-up* se srečamo s Poljakinjo Anno, ki dela kot receptorka v Veliki Britaniji, vključuje pa naloge za utrjevanje vseh štirih veščin, to je poslušanja, branja, pisanja in govorjenja.

V dodatku najdemo razdelka *Grammar Builder* in *Grammar Reference* (str. 104 do 123), kjer je na preprost in jasn način razložena slovnica, ki jo dijaki utrjujejo s pomočjo nalog, ter razdelek *Vocabulary Builder* (str. 124 do 133) s številnimi nalogami z besediščem.

Če povzamemo, je treba v zaključku opisa učbenika *Solutions Pre-Intermediate*, 2. izdaja, še enkrat poudariti, da so v učbenik vključene teme, ki jih najdemo tudi v drugih podobnih učbenikih, namenjenih temu nivoju znanja (npr. opisovanje značajev, športne aktivnosti in priljubljeni športi, opisovanje urbanega in ruralnega okolja, filmi in televizijske oddaje, nakupovanje, elektronske naprave in obsedenost z elektronskimi mediji, medkulturne razlike v posameznih državah sveta, kriminal in kriminalci itd.). V besedilih pri posamezni enoti se pojavljajo slovnične strukture, ki se jih v določeni enoti obravnava (*Present simple, Present continuous, Past simple, Past continuous, Going to future, Will future, Present perfect, Past perfect, some, any, much, many, a lot of, a little, a few, naklonski glagoli must, mustn't, needn't, stopnjevanje pridevnikov, ničti pogojnik, prihodnji pogojnik, sedanji pogojnik, trpnik v sedanjiku, pretekliku, prihodnjiku in času Present perfect, glagoli, ki jim sledi nedoločnik ali glagolnik, členi, (not) as ... as, too, enough, neuresničljive želje, ki jih uvaja I wish, odvisni govor*), tako da se dijaki seznanijo s tem, kako se slovnica uporablja v dejanskem sobesedilu. Prav tako je treba še enkrat omeniti dejstvo, da je v učbeniku pozornost namenjena vsem štirim veščinam, to je slušnemu in bralnemu razumevanju kot tudi govornemu sporazumevanju in pisnemu sporočanju.

## DELOVNI ZVEZEK

Delovni zvezek obsega 120 strani, je črno-bel, natisnjen v dveh stolpcih in vključuje tudi slikovno gradivo (fotografije, ilustracije). Delovnemu zvezku je priložen tudi CD s povezavo na *Oxford English Testing*, kjer dijaki najdejo naloge, primerne za pripravo na izpite iz angleščine ob zaključku šolanja. Naslovi posameznih razdelkov se ujemajo z naslovi razdelkov v učbeniku in imajo ustrezno grafično podobo, tako da je razvidno, kaj posamezne naloge obravnavajo. Delovni zvezek predstavlja ustrezno dopolnilo učbeniku. V delovnem zvezku dijaki s pomočjo številnih nalog, ki jih uvajajo preprosto napisana in jasna navodila, utrjujejo slovnico in besedišče, predelano v učbeniku, v njem najdemo še dodatne naloge za slušno razumevanje ter navodila oz. smernice, po katerih naj se dijaki ravnajo pri preverjanju pisnih sposobnosti. Na koncu vsake enote v delovnem zvezku je razdelek, namenjen samopreverjanju znanja (*Self Check*), kjer je vsaka naloga ovrednotena z določenim številom točk, to pa omogoča dijaku, da spremlja svoj napredek. V delovnem zvezku je osem razdelkov z naslovom *Get Ready for your Exam*, v katerem se dijak seznanja z nalogami, ki jih lahko pričakuje na izpitih iz angleščine ob zaključku šolanja, in se nanje tudi ustrezno pripravi. V delovnem zvezku najdemo tudi naloge, ki so označene s *Challenge!*, namenjene pa so boljšim dijakom. Na koncu delovnega zvezka je razdelek z naslovom *Functions Bank* (str. 100 do 101), v katerem so navedene koristne zveze, ki jih lahko uporabljamo, ko se začnemo s kom pogovarjati, ko pripovedujemo o tem, kaj imamo radi in česa ne maramo, ko izražamo svoj odziv na trditve drugih ljudi, ko se pogovarjamo o dogodkih v preteklosti, opisujemo sliko, preverjamo, ali nas je sogovornik razumel, se pritožujemo, koga povabimo, dajemo nasvete in priporočila, koga vljudno prosimo za kaj, izražamo mnenje itd. Na str. 102 do 104 najdemo pod naslovom *Writing Bank* vzorce osebnega profila, počitniškega bloga, neformalnega pisma, formalnega pisma, filmske kritike, sporočil, povabil, elektronskih sporočil in esejev z nasveti glede pisanja. Prav tako na koncu delovnega zvezka najdemo naloge za ponavljanje in utrjevanje besedišča (*Review*, str. 105 do 109) in razdelek *Wordlist* (str. 110 do 117), kjer so po posameznih enotah navedene besede, ki se pojavijo v določeni enoti, skupaj z izgovorjavo in praznim prostorom, kamor lahko dijaki napišejo prevodne ustreznice. Na straneh 118 do 119 so rešitve nalog iz razdelka *Self Check*, na str. 120 pa seznam nepravilnih glagolov.

## PRIROČNIK ZA UČITELJE

Priročnik za učitelje je v črno-beli tehniki z izjemo rešitev nalog, ki so natisnjene v modri barvi. V uvodnem delu je opisana zgradba učbenika, delovnega zvezka in priročnika za učitelje. Na začetku vsake enote v priročniku za učitelje je kazalo, v

katerem je navedenih vseh sedem razdelkov iz učbenika, zraven pa je zapisana tudi ustrežna stran v učbeniku in v delovnem zvezku. V priročniku za učitelje so poleg podrobnih metodoloških napotkov, ki pomagajo učiteljem pri izpeljavi učne enote, navedene tudi ideje, ki jih lahko učitelji uporabijo pri poučevanju razredov z različno sposobnimi dijaki. Opisane so tudi neobvezne oz. dodatne aktivnosti, ki omogočajo večjo fleksibilnost. Za utrjevanje govornih sposobnosti so opisani strukturirani pristopi, cilj pa je, da dijaki spregovorijo bolj samozavestno. V priročniku za učitelje najdemo tudi koristne nasvete in strategije, s pomočjo katerih se izboljšajo tehnike, ki jih dijaki lahko uporabijo na izpitih iz angleščine ob zaključku šolanja. Učitelji dobijo nasvete, kako lahko določen razdelek v enoti predelajo v manj kot eni šolski uri, kako lahko dodatno zaposlijo hitrejšje dijake, kako lahko določeno nalogo prilagodijo glede na sposobnost dijakov, kakšne so alternativne možnosti za izvedbo določene naloge, kaj lahko dijakom svetujejo v zvezi z izpiti. Del priročnika za učitelje so tudi zapisi besedil slušnega razumevanja in rešitve vseh nalog v učbeniku in v delovnem zvezku. Priročniku za učitelje je priložen *Teacher's Resource CD-ROM (TRCD-ROM)*, ki vsebuje digitalne interaktivne naloge z besediščem in slovnico ter igre in pa dokumente v pdf-ju, ki se jih da natisniti (npr. dejavnosti v razredu, pole za samotestiranje).

## **SKLEPNE UGOTOVITVE**

Učbeniški komplet *Solutions Pre-Intermediate*, 2. izdaja, je zastavljen tako, da dosega vzgojno-izobraževalne cilje in standarde znanja, ki so opredeljeni v učnem načrtu oz. katalogu znanja za angleščino in ustrezajo stopnji znanja in starosti dijakov, ki jim je ta učbeniški komplet namenjen. S pomočjo tega učbeniškega kompleta dijaki nadgrajujejo že pridobljeno jezikovno in zunajjezikovno znanje ter izboljšujejo bralno in slušno razumevanje besedil v tujem jeziku ter govorno sporazumevanje in pisno sporočanje, vse štiri veščine pa so vključene tako, da tvorijo smiselno celoto. Besedišče je vedno predstavljeno v sobesedilu in ne le kot seznam posameznih besed, kar omogoča razumevanje pravilne rabe besede v sobesedilu. Prav tako je vzpostavljena povezava med besediščem, slovnico in pomembnim ciljem učenja tujega jezika, to je komunikacijo. Vsebina učbeniškega kompleta je ustrezno didaktično-metodično organizirana, prav tako pa je ustrežna tudi likovna ter grafična oprema, ki podpira poučevanje in učenje. Učbeniški komplet *Solutions Pre-Intermediate*, 2. izdaja, ustreza vsem omenjenim jezikovnim in jezikoslovnim kriterijem in je zato primeren za pouk angleščine kot drugega tujega jezika v prvem in drugem letniku gimnazij, za pouk angleščine kot prvega tujega jezika v prvem in drugem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol in za pouk

angleščine kot drugega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku srednjih tehniških in strokovnih šol.

doc. dr. Alenka Vrbinc